

Our Lady of Refuge

OUR MISSION: *"Our Lady of Refuge Parish is a place of safety and a beacon light for the local community. All people, young and old and of any culture, are welcome to take refuge in our parish and rest in the Lord. We live our faith in service to the community."*

33rd Sunday in Ordinary Time — November 15, 2026

Parish Staff

Rev. Roberto Gomez
Pastor — 408.715.2286
roberto.gomez@dsj.org

Rev. Duong Nguyen
Parochial Vicar — 408.715.2285
duong.t.nguyen@dsj.org

Rev. Louis Lava (Leveil)
S.H.T.C.G. Priest — 408.396.8393
anthony.louis.lava@dsj.org

Sr Mariann Bich Dam Le
Viet. Catechetical Dir. — 408.715.2283
mariann.le@dsj.org

Luis L. Miranda
Office & Business Mngr — 408.715.2282
luis.lopezmiranda@dsj.org

Thanh-Thao (Sue) Do
Office Admin Assistant — 408.715.2280
sue.do@dsj.org

Yasmine Flores
Office Admin Assistant — 408.715.2281
yasmine.flores@dsj.org

Xin lưu ý:

Bí tích Hoà giải sẽ có liền sau Thánh lễ 8 giờ sáng Thứ bảy mỗi tuần.

Bí tích Rửa Tội cho trẻ em sẽ vào Thứ bảy tuần thứ hai của mỗi tháng. Khi ghi danh, xin cha mẹ đem theo giấy khai sinh của bé.

Xin quý anh chị em liên lạc với các Cha trong Giáo xứ ít nhất là 6 tháng nếu muốn cử hành Bí tích Hôn nhân trong nhà thờ.

Anh chị em nào muốn về Việt Nam cử hành Bí tích Hôn phối, xin liên lạc với các Cha trong Giáo xứ ít nhất là 6-12 tháng để viết thơ giới thiệu cho các Cha xứ bên Việt Nam.

Nghi thức Xức dầu bệnh nhân sẽ vào thứ Năm đầu tháng trong thánh Lễ Lòng Chúa Thương Xót lúc 6:30 chiều.

WEEKLY MASS SCHEDULE
HORARIO SEMANAL DE MISAS
CHƯƠNG TRÌNH THÁNH LỄ

Vigil Saturday | Sábado Vigilia | Thứ Bảy-Lễ Vọng
5:00 PM..... Tiếng Việt
7:00 PM.....Mass in Tamil

SUNDAY | DOMINGO | CHÚA NHẬT
8:00 AM..... Thánh lễ tiếng Việt
10:00 AM..... Misa en Español
12:00 PM..... Mass in English
1:30 PM..... Misa en Español
4:00 PM..... Thánh lễ tiếng Việt

WEEKDAY MASSES:
Monday - Saturday: 8:00 AM Vietnamese
Tuesday - Friday: 9:00 AM Spanish
Wednesday: 5:00 PM Perpetual Help Mass
1st. Thursday: 6:30 PM Divine Mercy Mass Viet.

Eucharistic Silent Adoration
Fridays: After 9am Mass until 6pm

Confessions in English/Spanish:
Tuesdays: After the 9am Mass
Fridays: 5pm - 6pm

Confessions Vietnamese:
Every Saturday after 8am Mass
Bí tích Hoà giải sẽ có liền sau Thánh lễ 8 giờ sáng Thứ bảy mỗi tuần.

Weekly Collection & Donations Summary Report

Week Ending on	Total Sunday 1st Collections:
10/11/2026	$9,061.00
10/18/2026	$9,369.00
10/25/2026	$9,200.00
11/1/2026	$9,833.00
11/8/2026	$9,152.00
Oct/2026 Online Transactions:	$2,394.53

OFFICE HOURS
HORARIO DE OFICINA
GIỜ LÀM VIỆC VĂN PHÒNG GIÁO XỨ

Tue – Fri | Mar – Vier | Thứ Ba – Thứ Sáu
9:00 AM – 12:00 PM & 1:00 PM – 6:00 PM

Parish Office Closed on Saturday, Sunday & Monday

La Oficina está Cerrada los días Sabado, Domingo y Lunes

Thanksgiving Masses Schedule for Thursday November 26, 2026:

» 8AM Mass in Vietnamese

» 10AM Bilingual Mass in English & Spanish

Horario de Misas de Acción de Gracias para el jueves 26 de Noviembre del presente año:

» 8AM Misa en vietnamita

» 10AM Misa bilingüe en inglés y español

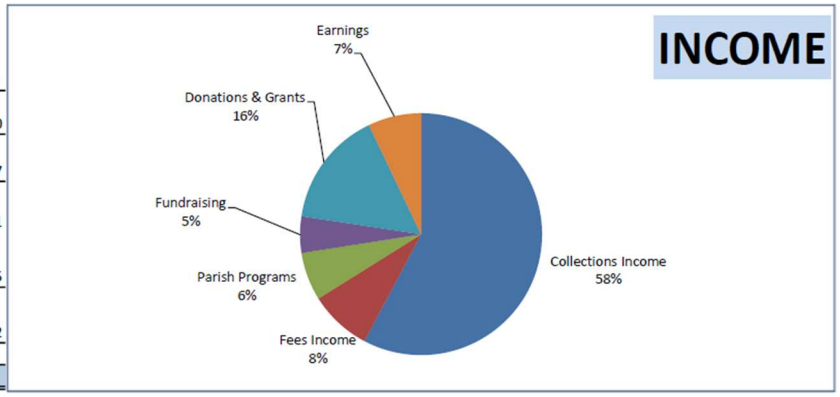
Lịch Thánh Lễ Tạ Ơn – Thứ Năm, ngày 26 tháng 11 năm 2026:

» 8:00 sáng: Thánh Lễ bằng tiếng Việt

» 10:00 sáng: Thánh Lễ song ngữ Anh – Tây Ban Nha

Our Lady of Refuge Parish
Fiscal Year 2025 - 2026 Financial Report

INCOME		
Collections Income		
Sunday Collections, Christmas, Easter, Holy days	$	565,168
Fees Income		
Weddings, Quinceañeras, Funerals, Baptisms, Mass Intentions, Blessings, etc.		81,530
Parish Programs		
Religious Education Fee, Youth Ministry		62,727
Fundraising & Other Income		
Various Fundraising and Events		47,451
Donations & Grants		
Building Fund Donations (2nd Collections), Restricted Donations ; Unrestricted Donations; Catholic Foundation Grants; ADA Rebate		152,235
Earnings		
Interest & Investment Income, Hall Rental Income, Antenna Lease Income, Groups Using Facilities		69,202
Total Income	$	978,313



EXPENSES		
Salaries, Benefits and Compensations		
Clergy, Supply priests, Religious, Lay and Administration	$	538,798
Administration		
Postage, Copier, Office supplies, Insurance, Telephone, Bookkeeping, etc		96,203
Program Expenses		
Religious Education Fee, Liturgy		48,710
Building & Ground Services / Facilities (Church, Parish Hall & Rectory)		
Janitorial and Maintenance, Landscaping, Repairs, Supplies, Utilitities, Property Taxes, Insurance, Security Services. This includes depreciation expense of $156k		336,188
Parish Activities and Fundraising Expenses		
Parish Activities, Hospital Ministry, Fundraising Expenses		19,079
Diocesan Assessments		
Support of Bishop & Diocesan Offices		58,476
Total Expense	$	1,097,454

